

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Thelen Technopark Berlin GmbH

Konvenut: MN

Dispożittiv

Id-dritt tal-Unjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li qorti nazzjonali, adita b'tilwima esklużivament bejn individwi, ma hijiex obbligata, abbażi biss tal-imsemmi dritt, li ma tapplikax leġiżlazzjoni nazzjonali li tistabbilixxi, bi ksur tal-Artikolu 15(1), (2)(g) u (3) tad-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern, ammonti minimi ta' onorarji għas-servizzi tal-periti u tal-ingeniera u li tannulla l-ftehimiet li jidderogaw minn din il-leġiżlazzjoni, u dan mingħajr preġudizzju, minn naha, għall-possibbiltà għal dik il-qorti li ma tapplikax il-leġiżlazzjoni msemmija abbażi tad-dritt intern fil-kuntest ta' tali tilwima, u, min-naha l-oħra, għad-dritt tal-persuna li sofriet dannu minhabba n-nuqqas ta' konformità tad-dritt nazzjonali mad-dritt tal-Unjoni li titlob kumpens għad-dannu li rriżulta min-nuqqas għaliha.

(¹) ĠU C 313, 21.09.2020.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tas-27 ta' Jannar 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Administratīvā rajona tiesa – il-Latvja) – SIA “Zinātnes parks” vs Finanšu ministrija

(Kawża C-347/20) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Fondi strutturali – Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR) – Regolament (UE) Nru 1303/2013 – Programm ta' Kofinanzjament – Għajjnuna mill-Istat – Regolament (UE) Nru 651/2014 – Kamp ta' applikazzjoni – Limiti – Kuncetti ta' “kapital azzjonarju sottoskritt” u ta' “imprezza f' diffikultà” – Esklużjoni ta' imprezzi f' diffikultà mill-għajjnuna tal-FEŻR – Modalitajiet ta' dhul fis-seħh ta' zieda fil-kapital azzjonarju sottoskritt – Data tal-produzzjoni tal-provi ta' din iż-żieda – Prinċipji ta' nondiskriminazzjoni u ta' trasparenza)

(2022/C 119/16)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

Qorti tar-rinviju

Administratīvā rajona tiesa

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: SIA “Zinātnes parks”

Konvenut: Finanšu ministrija

Dispożittiv

- 1) Il-punt 18(a) tal-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 651/2014 tas-17 ta' Ġunju 2014 li jiddikjara li ċerti kategoriji ta' għajjnuna huma kompatibbli mas-suq intern skont l-Artikoli 107 u 108 [TFUE], għandu jiġi interpretat fis-sens li, sabiex jiġi ddetminat jekk kumpannija hijiex “f' diffikultà” fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, l-espressjoni “kapital azzjonarju sottoskritt” għandha tinftiehem li tirreferi għall-kontribuzzjonijiet kollha li l-membri jew l-azzjonisti attwali jew futuri ta' kumpannija jkunu wettqu jew impenjaw ruhhom irrevokabilment sabiex iwettqu.

- 2) L-Artikolu 3(3) tar-Regolament (UE) Nru 1301/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi li jikkonċernaw l-Investment li għandu fil-mira "l-iżvilupp ekonomiku u l-impjiegi", u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1080/2006, għandu jiġi interpretat fis-sens li, sabiex jiġi ddeterminat jekk offerent għandux jitqies li ma huwiex "fdiffikultà", fis-sens tal-punt 18 tal-Artikolu 2 tar-Regolament Nru 651/2014, l-awtorità ta' gestjoni kompetenti għandha tiegħu inkunsiderazzjoni biss il-provi konformi mar-rekwiżiti li ġew stabbiliti waqt l-istabbiliment tal-proċedura ta' għażla tal-proġetti, sakemm dawn ir-rekwiżiti jkunu konformi mal-prinċipji ta' effettività u ta' ekwivalenza, mal-prinċipji generali tad-dritt tal-Unjoni, bħal, b'mod partikolari, il-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament, ta' trasparenza u ta' proporzjonalità.
- 3) L-Artikolu 125(3) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jstabbilixxi d-dispożizzjonijiet generali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 kif ukoll il-prinċipji ta' nondiskriminazzjoni u ta' trasparenza li tirreferi għalihom din id-dispożizzjoni għandhom jiġu interpretati fis-sens li ma jipprekludux leġislazzjoni nazzjonali li tipprovi li l-applikazzjonijiet għall-proġett ma jstgħux jiġu speċifikati wara d-data ta' skadenza għall-preżentata tal-imsemmija applikazzjonijiet. Madankollu, skont il-prinċipju ta' ekwivalenza, din l-impossibbiltà, għall-offerenti, li jikkompletaw il-fajl tagħhom wara d-data ta' skadenza għall-preżentata tal-applikazzjonijiet għall-proġett għandha tikkonċerna l-proċeduri kollha li jstgħu, jekk ikun il-każ, jiġu kkunsidrati bħala paragunabbli fir-rigward tas-sugġett tagħhom, tal-kawża tagħhom u tal-elementi essenzjali tagħhom għal dik prevista sabiex jibbenefikaw minn għajjnuna mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali.

(¹) ĠU C 339, 12.10.2020.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-20 ta' Jannar 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgericht Wien – l-Awstrija) – ZK

(Kawża C-432/20) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja – Politika tal-immigrazzjoni – Direttiva 2003/109/KE – Artikolu 9(1)(ċ) – Telf tal-istatus ta' ċittadin ta' pajjiż terz li jkun residenti għal żmien twil – Assenza mit-territorju tal-Unjoni Ewropea matul perijodu ta' tnax-il xahar konsekuttiv – Interruzzjoni ta' dan il-perijodu ta' assenza – Residenzi irregolari u għal żmien qasir fit-territorju tal-Unjoni)

(2022/C 119/17)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht Wien

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: ZK

fil-preżenza ta': Landeshauptmann von Wien

Dispożittiv

L-Artikolu 9(1)(ċ) tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/109/KE tal-25 ta' Novembru 2003 dwar l-istatus ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu residenti għat-tul għandu jiġi interpretat fis-sens li kull preżenza fiżika ta' resident għal żmien twil fit-territorju tal-Unjoni Ewropea matul perijodu ta' tnax-il xahar konsekuttiv, anki jekk tali preżenza ma taqbiżx, matul dan il-perijodu, żmien totali ta' f'it jiem biss, hija biżżejjed sabiex tipprekludi t-telf, minn dan ir-resident, tad-dritt tiegħu għall-istatus ta' resident għal żmien twil, taht din id-dispożizzjoni.

(¹) ĠU C 390, 16.11.2020.